



**МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ**

Distr.
GENERAL

CERD/C/SR.1450
23 July 2009

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Пятьдесят восьмая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1450-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве в понедельник,
14 марта 2001 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н ШЕРИФИС

СОДЕРЖАНИЕ

ЗАЯВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,
ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Одиннадцатый периодический доклад Германии (продолжение)

В настоящий краткий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комн. E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на нынешней сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 00 мин.

ЗАЯВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ выражает приветствие Верховному комиссару по правам человека и благодарит ее за уделение времени Комитету особенно теперь, когда она чрезвычайно занята подготовительной работой ко Всемирной конференции по борьбе против расизма, которая должна состояться в сентябре 2001 года и Генеральным секретарем которой она является. Он подчеркивает, что Комитет готов играть одну из ведущих ролей в подготовке ко Всемирной конференции так же, как и в ходе самой конференции.

2. Г-жа РОБИНСОН (Верховный комиссар по правам человека) говорит, что заместитель Верховного комиссара по правам человека г-н Рамшаран информировал ее о содержании тех обсуждений, которые прошли в Комитете в связи с открытием настоящей сессии и на котором она, к сожалению, не смогла присутствовать. Однако она бы хотела выразить лично приветствия в адрес новых членов Комитета господ Тана и Торнберри и сообщает Комитету, что она направила благодарственное письмо в адрес вышедших из состава Комитета членов господ Нобеля и Брайда.

3. Г-жа Робинсон отмечает с удовлетворением, что подготовительная работа к Всемирной конференции оказала благоприятное воздействие на отношение государств к Конвенции. Действительно, после Саммита тысячелетия в сентябре 2000 года пять новых государств ратифицировали данную Конвенцию и три государства-участника сделали заявления, предусмотренные в ее статье 14, что увеличило число ратификаций до 157, а число заявлений, сделанных в отношении статьи 14, до 33. В ходе Саммита тысячелетия Верховный комиссар активно побуждала государства присоединиться к международно-правовым документам, касающимся прав человека. Она также направила письмо в адрес всех глав тех государств, которые пока еще не ратифицировали Конвенцию или же не сделали заявлений, предусмотренных в ее статье 14, с предложением к ним сделать этот как можно быстрее.

4. Говоря о деятельности Управления Верховного комиссара г-жа Робинсон сообщает, что она обратилась с новым призывом о внесении добровольных взносов на 2001 год, чтобы финансировать двухгодичную программу, которая бы позволила улучшить услуги механизма по выполнению мер, связанных с осуществлением международно-правовых документов, и что на последней ежемесячной встрече с представителями правительств она особенно подчеркивала поддержку договорным органам. Она рассчитывает, что дополнительные фонды будут получены, что позволит Управлению Верховного комиссара реорганизовать подразделение, которому поручено рассмотрение

индивидуальных жалоб, поступающих во все три компетентных договорных органа – Комитет по правам человека, Комитет против пыток и Комитет по ликвидации расовой дискриминации. Были наняты новые сотрудники, и сейчас пересматриваются методы работы этого подразделения, чтобы оно могло объединить все правовые полномочия этих органов в единый упорядоченный корпус.

5. Переходя к вопросу о подготовительной работе к Всемирной конференции, г-жа Робинсон выражает свое удовлетворение тем вкладом, который был сделан в нее Комитетом своим участием в региональных встречах и в разработке индивидуальных или же коллективных документов. Документ, содержащий вклад данного Комитета (A/CONF.189/PC.1/12) был распространен среди членов межсессионной Рабочей группы и представлен Подготовительному комитету в качестве справочного материала. Редактирование проекта декларации и программы действий Всемирной конференции (A/CONF.189/WG.1/3) оказалось нелегким делом, поскольку этот тип документа должен быть предметом консенсуса. Поэтому возникла необходимость в том, чтобы сохранить те идеи, которые получили наиболее широкую поддержку, и пожертвовать некоторыми требованиями региональных групп. Тем не менее, в настоящее время готовится документ, в котором будут фигурировать все программы действий, разработанные региональными группами, а также все предложения по изменениям и дополнениям. Он будет представлен на рассмотрение межсессионной Рабочей группы, с тем чтобы она могла принять его во внимание на следующей сессии в мае 2001 года. В рамках подготовки данного документа было бы полезно, чтобы Комитет внес в нее свой вклад путем выдвижения целевых предложений по содействию пересмотра проекта декларации и программы действий, чтобы провести большую часть работы до июньской сессии Подготовительного комитета в 2001 году.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ приветствует усилия, предпринятые Верховным комиссаром, в поощрении государств ратифицировать Конвенцию и сделать заявления, предусмотренные в ее статье 14. Он с удовлетворением отмечает, что реорганизация, предпринятая в рамках Управления Верховного комиссара, облегчит рассмотрение сообщений в Комитете. Кроме этого, он сообщает Верховному комиссару, что Комитет в настоящее время готовит предложения по изменениям, которые могут быть включены в конкретные статьи или разделы проекта декларации и программы действий. Эти предложения будут представлены в распоряжение региональных групп, Бюро конференции, а также самого Верховного комиссара как только они будут подготовлены. Координатор Контактной группы г-жа Макдугалл, которая участвует в заседаниях межсессионной Рабочей группы, представит их и предложения об услугах, которые Комитет может оказать упомянутой Рабочей группе.

7. Г-н де ГУТТ говорит, что в ходе семинара, проведенного в Женеве в феврале 2000 года по процедурам судебной защиты предполагаемым жертвам расизма, было рекомендовано государствам-участникам сделать заявления, предусмотренные в статье 14, поскольку число тех из них, которые уже это сделали, составляет всего лишь 33 страны. Поскольку данная рекомендация не фигурирует в проекте декларации и программы действий, Контактная группа данного Комитета предложила межсессионной Рабочей группе включить ее в пункт 140 упомянутого проекта. В дополнение к этому, поскольку следует ожидать увеличения объема работы подразделения, которому поручено заниматься сообщениями, и ввиду необходимости обеспечить пользование услугами наиболее квалифицированных юристов, не было ли бы желательно, чтобы это подразделение стало постоянной частью Управления Верховного комиссара?

8. Г-жа РОБИНСОН (Верховный комиссар по правам человека) высказывает мнение, что было бы вполне уместно, чтобы рекомендация, о которой говорил г-н де Гутт, фигурировала в проекте декларации и программы действий. Точно так же было бы очень желательно, чтобы подразделение, которому вверена задача заниматься сообщениями, стало бы постоянной частью Управления Верховного комиссара, и что она очень надеется, что в ходе следующего двухлетнего периода Управление Верховного комиссара учредит дополнительные посты, которые бы позволили обеспечить договорным органам существенную поддержку и не только в деле рассмотрения сообщений. Данное решение зависит от Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ). Верховный комиссар приглашает также Комитет побуждать членов ККАБВ поддерживать будущие предложения Секретариата ООН по увеличению числа сотрудников в Управлении Верховного комиссара – предложений, которые подготовят путь к созданию постоянного подразделения по сообщениям.

9. Г-н АБУЛ-НАСР говорит, что было бы хорошо, если бы проект декларации и программы действий упомянули о проблеме оговорок, которые иногда приводят к фактической отмене результатов ратификации Конвенции соответствующим государством и порождают несоблюдение положений статьи 9 Конвенции.

10. Г-н ШАХИ говорит, что следует приветствовать ту большую работу, которую представляет собой редактирование документа, подготавливаемого Секретариатом, который, конечно, не может ответить на все высказанные озабоченности. Тем не менее, он высказывает свое удивление тем, что ни одна из региональных групп не поставила вопроса об уроках, извлеченных из межэтнических конфликтов, которыми были отмечены последние десятилетия, и что не было нигде упомянуто о заявлениях Генерального секретаря по укреплению операций по поддержанию мира и предотвращению преступлений против человечества.

11. Г-н ПИЛАИ констатирует, что с определенного времени многочисленные государства создали национальные комиссии по правам человека и часто благодаря той помощи, которую оказывало Управление Верховного комиссара, и что эти национальные институты принимали активное участие в подготовительной работе к Всемирной конференции. В этой связи он спрашивает, не было ли бы возможным сделать в проекте декларации и программы действий акцент на роли этих институтов как на национальном, так и международном уровнях, а также в отношении согласования их деятельности с данным Комитетом.

12. Г-н БОССАЙТ спрашивает Верховного комиссара, не вызвано ли отсутствие ссылки на Конвенцию и данный Комитет в проекте, который был отредактирован Секретариатом, безразличием или же намеренным умолчанием. Есть ли у Верховного комиссара какие-либо советы для Комитета в целях внесения изменений в проект по данному вопросу?

13. Г-н РЕШЕТОВ подчеркивает ту ключевую роль, которую будет играть механизм, который будет создан при завершении Конференции в деле осуществления ее решений. Орган, который будет создан в таких целях, должен пользоваться услугами экспертов данного Комитета и использовать тот опыт, который был в нем накоплен благодаря рассмотрению докладов и диалогу, который он поддерживает с государствами-участниками.

14. Г-жа РОБИНСОН (Верховный комиссар ООН по правам человека) говорит, что она, естественно, выступает за более значимое участие Комитета во Всемирной конференции по борьбе с расизмом. Более того, она имеет удовольствие объявить, что шесть членов Комитета теперь приглашены на Всемирную конференцию, иначе говоря больше, чем было вначале предусмотрено. В дополнение к этому она напоминает, что она регулярно призывает все государства ратифицировать Конвенцию и побуждает всех государств-участников сделать заявления, предусмотренные в статье 14 Конвенции, а также представлять предусмотренные доклады.

15. Несомненно, было бы желательно, чтобы анализ этнических конфликтов фигурировал в Декларации и Программе действий Всемирной конференции. В этом отношении Верховный комиссар отмечает проведение в октябре 2000 года в Аддис-Абебе регионального семинара экспертов по предотвращению этнических и расовых конфликтов в Африке, на котором были приняты интересные заключения и рекомендации. В их настоящем виде проект декларации и программа действий представляет собой лишь рамки. Совсем не поздно включить в их текст все те вопросы, которые заслуживают того, чтобы они были в нем упомянуты.

16. Национальные комиссии по правам человека играют большую роль в подготовке международной Конференции. В этом отношении национальные институты по защите прав человека все больше и больше опираются на тот опыт, который был накоплен существующими институтами для ориентации собственных действий, в частности в деле борьбы против расизма и расовой дискриминации. Ссылаясь на Общую рекомендацию № XXVII (1993) данного Комитета относительно создания национальных органов по содействию применения Конвенции, Верховный комиссар рекомендует Комитету продолжить свои размышления и сделать соответствующие предложения по данной теме.

17. По поводу того факта, что в проекте декларации и программы действий уделяется мало места Конвенции и Комитету, Верховный комиссар говорит, что есть возможность улучшить его текст в ходе будущих заседаний межсессионной Рабочей группы и второго Подготовительного комитета. По вопросу итогов Всемирной конференции она говорит, что ей бы хотелось, чтобы была учреждена процедура пятилетнего обзора и чтобы предусмотренные механизмы по борьбе против расизма и расовой дискриминации учитывали работу данного Комитета и то опыт, который был в нем накоплен на протяжении 30 лет.

18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ горячо благодарит Верховного комиссара за ее поддержку. Он с удовлетворением отмечает, что большее число членов Комитета теперь приглашены участвовать во Всемирной конференции и говорит, что сам Комитет не пощадит усилий, чтобы Конференция разработала Декларацию и Программу действий, имеющих практическую ориентацию.

19. Г-жа Робинсон покидает заседание.

Заседание прерывается в 10 час. 50 мин.; оно возобновляется в 11 час. 00 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,
ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (пункт 6 повестки дня) (продолжение)

Одиннадцатый периодический доклад Германии (CERD/C/338/Add.14) (продолжение)

20. По приглашению Председателя немецкая делегация занимает места за столом Комитета.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ приглашает немецкую делегацию ответить на те вопросы, которые были заданы членами Комитета на предшествующем заседании.

22. Г-н РАЙН (Германия), отвечая на вопрос, касающийся национальных меньшинств, говорит, что Германия во время подписания Рамочной конвенции Совета Европы по защите национальных меньшинств сделала заявление относительно сферы применения данной Конвенции, в соответствии с которым Рамочная конвенция не определяет понятия национального меньшинства, и таким образом сами договаривающиеся стороны должны уточнять те группы, к которым будет применяться Рамочная конвенция после ее ратификации. Национальными меньшинствами в Федеральной Республике Германия являются датчане, имеющие немецкое гражданство, и члены народа зораб, имеющие немецкое гражданство. Рамочная конвенция применяется также к членам этнических групп, традиционно обосновавшихся в Германии, которыми являются фризоны, имеющие немецкое гражданство, и винтисы и рома, имеющие немецкое гражданство. В соответствии с толкованием Федеральной Республикой Германия этнические группы, которые входят в категорию национальных меньшинств по смыслу Рамочной конвенции, регулярно проживают в стране, имеют собственный язык, культуру или собственную религию и при этом имеют немецкое гражданство. Еврейская община в Германии не считает себя, в том что касается защиты меньшинств, в качестве этнической независимой группы, но определяет себя в качестве религиозной общины в Германии. Те группы, которые прибыли в страну после Второй мировой войны, не рассматриваются в качестве национальных меньшинств по смыслу Рамочной конвенции. Эти группы лиц, которые отличаются от большинства населения своим языком, культурой или религией, не рассматриваются в качестве национальных меньшинств, но тем не менее пользуются общей защитой их прав, в частности права на свободу религии, права на свободу слова и собраний и права не быть объектом дискриминации. Группы, которые считаются в качестве национальных меньшинств, пользуются, кроме того, защитой в международном плане. Действительно, Рамочная конвенция по защите национальных меньшинств предусматривает механизм контроля, в соответствии с которым государства, подписавшие ее, представляют доклады, которые рассматриваются Консультативным комитетом и могут принимать приезжающих экспертов.

23. В дополнение к этому г-н Райн отмечает, что в 1996 году немецкие и датские власти, а также власти земли Шлезвиг-Гольштейн создали Исследовательский фонд по вопросам меньшинств, который занимается, в том числе, и изучением положения в бывшей Республике Югославия, на Балканах и в государствах Балтии. Этот Фонд расположен в одном из приграничных немецких городов рядом с границей Дании.

24. Возможность введения исламского религиозного образования в немецких городах является предметом широкого общественного консенсуса ввиду присутствия почти 3 млн. мусульман в стране. Земли страны, имеющие в этой области компетенцию, однако испытывают затруднения в установлении содержания религиозного образования,

поскольку у них нет собеседника, так как ислам не имеет структур, аналогичных христианским церквям. После того как Верховный административный суд в Берлине признал 4 ноября 1998 года за Берлинской исламской ассоциацией право вести религиозное образование, другие мусульманские ассоциации оспорили это право, считая, что только ей одной нельзя определять содержание религиозного образования для мусульман Берлина.

25. Отвечая на вопрос о лицах, подвергавшихся рабству и принудительным работам при нацистском режиме, г-н Райн отмечает, что закон от 12 августа 2000 года создал федеральный фонд, называющийся "Память, ответственность и будущее", которому поручено выплачивать компенсацию жертвам принудительных работ; государство и промышленность вносят каждый половину средств в этот компенсационный фонд, сумма которого установлена в размере 10 млрд. марок. После некоторых колебаний относительно их участия из-за опасений перед тем, что судебные процедуры, начатые в США, могут привести к другим требованиям, немецкая промышленность после получения желаемых гарантий сейчас собирается собрать необходимую сумму в этих целях.

26. Г-н ФУКС (Германия), отвечая на вопросы, поставленные относительно полицейского насилия по отношению к иностранцам, в частности, говорит, что всякое применение чрезмерной силы является предметом расследований и наказывается дисциплинарными мерами или судебным преследованием. Он отмечает, к тому же, что полиция может тоже быть в свою очередь мишенью насилий, и отмечает, что в 2000 году восемь полицейских в стране были убиты при исполнении своих служебных обязанностей. Тем не менее, для того чтобы обеспечить, чтобы силы правопорядка исполняли свои обязанности без применения насилия, проводятся программы подготовки, и существующие программы постоянно пересматриваются и улучшаются.

27. В том что касается принудительной репатриации иностранцев, то существующий принцип сегодня заключается в том, чтобы такая репатриация осуществлялась в рамках установленных норм и чтобы все аспекты, в том числе аспект медицинского характера, принимались при этом во внимание. Программы подготовки ответственных сотрудников в данной области носят очень широкий характер и делают акцент на уважении человеческого достоинства, ценностях терпимости, а также социальных и психологических отношениях с лицами иностранного происхождения. Необходимость в наборе дополнительного персонала из числа иностранцев в полицейских силах сейчас осуществляется уже в течение нескольких лет. В 1996 году 239 полицейских – по своему происхождению иностранцев – входили в полицейские силы страны. Делегация не располагает более недавними статистическими данными по этому вопросу, но представляется, что большее число лиц иностранного происхождения включаются в

полицейские силы. Для того чтобы быть принятым в состав полицейских сил, эти лица должны иметь немецкое гражданство, проживать в стране в течение определенного числа лет и хорошо владеть немецким языком. В общем порядке полицейские являются не больше и не меньше ксенофобами, чем остальное население страны, но с учетом их роли в обществе они должны служить образцом даже перед лицом стрессовых ситуаций, и именно поэтому немецкие власти создают определенные органы по оказанию помощи полицейским, для того чтобы реагировать должным образом, в том числе в ситуациях, которые представляются наиболее трудными.

28. Г-н АБЕРЛАНД (Германия) говорит, что новый закон о гражданстве, вступивший в силу в январе 2000 года, в значительной степени облегчает получение гражданства и натурализацию и направлен на то, чтобы лучше интегрировать иностранцев в общество. По-прежнему действующий принцип происхождения, в соответствии с которым только дети, один из родителей которых является немцем, получают немецкое гражданство, дополняется принципом права земли (*jus soli*). В соответствии с этим последним принципом дети, родившиеся в Германии от родителей иностранцев, получают немецкое гражданство при рождении, если один из родителей проживает в Германии на законных основаниях в течение 8 лет и имеет право на проживание или разрешение на неограниченный по срокам проживания период по крайней мере в течение 3 лет. Число натурализованных немецких детей сильно возросло в 1999 году (среди них 3000 человек являются натурализованными турками). Условия натурализации также упрощены для детей возраста мене 10 лет, родившихся до вступления в силу данной реформы. Тем не менее, данная мера не оказалась столь успешной, как рассчитывали власти, возможно, потому, что родители должны запрашивать натурализацию в определенный срок, и потому, что подлежащие получению права оказались относительно завышенными. Срок подачи заявлений поэтому теперь продлен, а объем прав снижен. Условие, в соответствии с которым один из родителей должен проживать на законных основаниях в Германии в течение по крайней мере 8 лет или иметь разрешение на жительство с неограниченным сроком в течение по крайней мере 3 лет, объясняется тем обстоятельством, что многие лица имеют вид на жительство, который многократно возобновляется.

29. Г-н Хаберланд добавляет, что изменения, внесенные в Закон об убежище в 1993 году, а также принятие новой статьи 16 конституции, о чем упоминается в пункте 79 предшествующего доклада Германии (CERD/C/299/Add.5), были определены после того, как Германии пришлось столкнуться с массовым прибытием беженцев из бывшей Югославии и когда было установлено, что определенное число лиц, происходящих, в частности, из Румынии и Болгарии, желали прибыть в Германию по экономическим мотивам, а не по причинам, связанным с каким-либо политическим преследованием. Процедура запроса об убежище в Германии является довольно быстрой, поскольку она

занимает в среднем 3 месяца, но за ней может последовать обращение в суды, которые, как правило, требуют большего времени для рассмотрения представленных дел. Кроме того, действительно, что все просители убежища, заявления которых отклоняются, не отсылаются систематически обратно в страны происхождения, что связано с рядом причин: на практике может происходить так, что соответствующие лица не имеют документов или находятся в неопределенном положении или их страны отказываются принимать их обратно или они за это время обзавелись в Германии семьями – случаи, когда им предоставляется разрешение на получение проживания по гуманитарным причинам.

30. И наконец, следует отметить, что в землях страны осуществляется значительное число проектов по содействию культурной жизни меньшинств.

31. Г-н РАДЗИВИЛЛ (Германия) говорит, что в соответствии с исследованием, проведенном в 1999 году, две трети иностранных семей, обосновавшихся в Германии, считали, что они были удовлетворены или более чем удовлетворены их жилищными условиями, и только 4 процента среди них высказали о них свое недовольство. Тот факт, что иностранное население сосредоточено в определенных кварталах, объясняется частично экономическими причинами, но прежде всего тем фактом, что иммигранты предпочитают жить с людьми, принадлежащими к той же самой культуре, что и они. Цель немецкого правительства заключается в том, чтобы принимать все необходимые меры в области улучшения условий проживания, оставляя при этом свободу выбора конкретного места проживания за каждым лицом, которое живет в стране. В этом смысле федеральное правительство и земли начали осуществлять программу по расширению существующих городских проектов.

32. Г-жа ЦАЙТС (Германия) отмечает, что ввиду новых регламентирующих положений, которые вступили в силу после публикации данного доклада Германии, просители убежища впредь будут иметь доступ к рынку труда. Кроме того, всякая жертва акта насилия независимо от того, является ли она гражданином Германии или иностранцем, имеет право требовать компенсации в судах. В этой связи 10,9 млн. марок были выделены государству в бюджете 2001 года для выплаты компенсации жертвам насилий, совершаемых со стороны крайне правых движений.

33. Следует, наконец, отметить, что федеральное правительство считает необходимым готовить параллельно сразу два закона в области борьбы с дискриминацией: один закон в области гражданских прав, а второй – в области права на труд. Данный механизм будет гарантировать действенность борьбы против дискриминации в отношении доступа к рабочим местам, получения социальных пособий и подготовки. Эти тексты будут применяться через 3 года.

34. Г-н БЛАТ (Германия) отмечает, что число правонарушений, связанных с ксенофобией, зарегистрированных в 2000 году, увеличилось на 59 процентов по отношению к 1999 году. Такое увеличение можно объяснить рядом причин и, в частности, соревнованием между различными группировками крайне правых и возросшим осознанием со стороны общественности необходимости сообщать об актах, связанных с проявлением ксенофобии, что лежит, несомненно, в основе увеличения числа жалоб. В области правонарушений, связанных с ксенофобией, трудно сделать какие-либо предсказания, потому что какие-либо надежные статистические модели в данной области отсутствуют.

35. Г-н ГЕРМАНН (Германия) говорит, что запрещение какой-либо политической партии является чрезвычайно трудным делом. Действительно, в соответствии с конституцией страны нельзя запретить какую-либо партию только потому, что она ставит своей целью подрыв внутреннего демократического порядка. Тем не менее, когда какая-то партия запрещается, то объявляется ее немедленный роспуск и становится возможным конфисковать ее имущество и передать его в дар благотворительным организациям. В Германии имели место лишь два запрета политических партий, соответственно, в 1952 году в отношении партии неонацистов и в 1959 году в отношении коммунистической партии. В январе 2001 года федеральное правительство запросило Федеральный конституционный суд при поддержке парламента объявить запрет на крайне правую партию НПД. Таким образом, в рамках политического класса Германии сложился широкий консенсус в пользу запрещения какой-либо партии, которая поощряет популистский коллективизм, которая следует программе расизма и антисемитизма и которая связана с национал-социализмом и деятельность которой характеризуется насилием.

36. Г-н ШТОЛТЕНБЕРГ (Германия) отмечает, что Немецкий институт по правам человека, основанный в Берлине, имеет целью распространять информацию по правам человека на Интернет, проводить исследовательские работы в области прав человека и, в частности, в том, что касается стратегии по осуществлению мер предотвращения и подавления, оказывать консультативные услуги, в частности политическим партиям в области прав человека, сотрудничать с Национальным центром координации по правам человека в определении программ для сотрудников, занимающихся поддержанием порядка, или преподавателей, а также содействовать диалогу и сотрудничеству между НПО и государственными учреждениями. Данный институт состоит из представителей федерального правительства, парламента, СМИ, НПО и академических кругов.

37. Немецкая делегация не располагает какой-либо точной информацией о намерениях федерального правительства относительно возможности сделать заявление,

предусмотренное статьей 14 Конвенции, даже если, как представляется, наметилась тенденция в этом направлении, поскольку, в частности, сейчас предусматривается пересмотреть те основания, которые использовались для формулирования оговорок Германии в ходе ратификации различных международно-правовых документов, касающихся прав человека.

38. Г-н ЛЕВАЛЬТЕР (Германия) говорит, что иностранцы внесли существенный вклад в благополучие Германии после Второй мировой войны и что большинство немецкого населения сейчас убеждено, с учетом происходящих процессов глобализации, что с ними необходимо жить вместе.

39. Один из членов Комитета спрашивал, почему расистские движения систематически рассматриваются как принадлежащие к крайне правым элементам. Дело в том, что крайне правые настроены враждебно по отношению к различным категориям лиц, которых они считают "слабыми", в том числе и по отношению, например, к иностранцам. Однако они относятся также и к инвалидам. Другими словами, они не только являются расистскими, но и просто враждебно настроенными по отношению к самому понятию человеческое достоинство.

40. В ответ на вопросы, заданные г-ном Абул-Насром, г-н Левальтер подчеркивает, говоря о борьбе против СПИДа, что одно немецкое предприятие готовится выпустить на рынок лекарство, предназначенное для предотвращения заражения ВИЧ от матери к ребенку, и которое, как им было объявлено, готово предоставлять это лекарство бесплатно в течение 5 лет развивающимся странам. Другие предприятия тоже объявили о своей готовности сократить цены на лекарства, предназначенные для борьбы со СПИДом, в рамках призыва, сделанного ВОЗ. Кроме того, применительно к вопросу о ликвидации противопехотных мин в распоряжение соответствующих стран были предоставлены карты о расположении мин, а также системы, предназначенные для их обнаружения.

41. Г-н АБУЛ-НАСР выражает свое удовлетворение качеством и точностью ответов, которые были даны немецкой делегацией на вопросы, поставленные членами Комитета. Касаясь более конкретно вопроса о минах, он подчеркивает, что для решения этой проблемы недостаточно готовить планы и передавать карты заминированных районов и что в деле разминирования необходимы также усилия по сотрудничеству.

42. Г-н ДЬЯКОНУ подчеркивает, что не существует всеобщего принятого определения того, что являет собой меньшинство, и ввиду этого каждое государство-участник Конвенции должно само определять и называть те меньшинства, которые оно признает на своей территории. Некоторые европейские государства не признают никаких

национальных меньшинств, в то время как другие, как, например, Германия, признают лишь некоторые из них. Такое решение, очевидно, является высокополитическим вопросом и относится к компетенции каждого суверенного государства, но, тем не менее, за данным Комитетом остается мандат на рассмотрение данного вопроса, по крайней мере, с точки зрения прав человека. Для Комитета все этнические группы являются равными независимо от того, находятся ли они в стране 10 лет или 4 века. Германия признала статус меньшинства за датским меньшинством в 1955 году, затем после воссоединения Германии – за народом зораб и недавно – за рома. В этой области, однако, требуется еще и дополнительный прогресс.

43. Г-н РЕШЕТОВ выражает благодарность немецкой делегации за то, что она за минимальное время смогла ответить на многочисленные вопросы, которые были ей заданы. Говоря о трех критериях, которые применяются немецким правительством для признания за какой-либо группы лиц статуса меньшинства, а именно истории, гражданства и практики, применяемой в других странах Европы, г-н Решетов говорит, что два последних критерия, ему представляется, по своему характеру неуместными. В том что касается критерия истории, то он может быть подорван теми недавними событиями, которые оправдывают предстоящее признание статуса национальных меньшинств за определенными общинами лиц, которые не проживают в стране длительное время.

44. Г-н ТОРНБЕРРИ выражает свое удивление в связи с тем, что некоторые общины лиц не признаются в качестве национальных меньшинств в Германии. Насколько он, тем не менее, понимает, такой статус не был предоставлен немецкой еврейской общине по ее собственной просьбе, что представляется вполне оправданным, даже если позиция этой общины по данному вопросу может измениться в будущем. Он напоминает, кроме того, что с точки зрения международного права понятие меньшинства очень близко к понятию автономия. Но, даже если договорные органы в области прав человека не стоят в данном вопросе на тех же позициях, что и правительство стран, они все, тем не менее, интересуются желанием, выражаемым общинами, быть или не быть признанными в качестве национальных меньшинств.

45. Г-н де ГУТТ спрашивает, можно ли считать недавно созданный в стране Немецкий институт по правам человека как подлинную комиссию, или национальный институт, или федеральное учреждение по поощрению прав человека по смыслу принципов, применимых к национальным учреждениям прав человека или Парижским принципам. Очевидно, немецкое правительство долго не решается учредить национальную комиссию по поощрению и защите прав человека или даже создать пост посредника по правам человека на федеральном уровне. Делегация, может быть, сможет объяснить причины такого рода сдержанности.

46. Г-н ШАХИ отмечает, что ему стало известно о призывах совершать убийства, размещенных на немецких сайтах Интернета, которые сопровождаются предоставлением фамилий, адресов и фотографий лиц, принадлежащих к профсоюзам и к государственной службе, и которые были заклеены в качестве врагов нации. Он спрашивает, в какой мере немецкий закон предусматривает наказание за такого рода деятельность и запрещаются ли каким-либо образом призывы к убийствам на Интернету в стране.

47. Г-н ЮТСИС выражает желание узнать, каким образом немецкие власти объясняют увеличение правонарушений, связанных с ксенофобией и антисемитизмом, совершаемых в стране. Действительно, в 2000 году было совершено 1100 такого рода правонарушений, что в значительной мере превосходит число таких же правонарушений в 1996, 1997 и 1998 годах. Кроме этого, он просит немецкую делегацию уточнить характер тех препятствий, которые мешают созданию национального института поощрению и защите прав человека, и указать, какими критериями могли бы власти пользоваться для избрания членов подобного института.

48. Г-н АБУЛ-НАСР высказывает свое личное удовлетворение ответом со стороны делегации на вопрос о признании определенных общин в качестве национальных меньшинств. Вопрос о признании еврейской общины в качестве национального меньшинства является вопросом чрезвычайно трудным и деликатным, поскольку евреи сами не смогли договориться между собой по самому определению понятия "еврей". Вот почему важно учитывать точку зрения, выражаемую соответствующей общиной в отношении ее желания быть или не быть определенной в качестве национального меньшинства.

49. Г-н ЛЕВАЛЬТЕР (Германия) говорит, что немецкое правительство полно решимости искоренить расизм и нетерпимость в стране и обеспечить соблюдение международных норм в области прав человека для всех иностранцев независимо от того, определены ли они или нет в качестве национального меньшинства. Он отмечает также, что немецкое правительство вполне способно рассмотреть вопрос о признании евреев в качестве национального меньшинства. То что касается призывов к убийствам на Интернету, он говорит, что прокуроры должны привлекать к судебной ответственности их авторов, но при этом в Германии так же, как и в многочисленных других странах возникают трудности юридического и технического порядка для подавления деятельности, осуществляемую в данной области. И наконец, правительство Германии на данный момент не располагает возможностями объяснить причины увеличения расистских правонарушений или правонарушений, связанных с ксенофобией в стране, однако сейчас проводятся научные исследования для лучшего понимания характера данного явления.

50. Г-н ШТОЛТЕНБЕРГ (Германия), отвечая на вопросы о создании национального учреждения по поощрению прав человека, напоминает, что Конвенция представляет государствам-участникам полную свободу в выборе тех средств защиты и поощрения прав человека, которые они сочтут более подходящими. Немецкое правительство полагает в данном случае, что национальное учреждение, комиссия или посредник не смогут заниматься всеми правонарушениями, совершаемыми в области прав человека. Вот почему Германия создала несколько различных по своему характеру учреждений, чтобы вести борьбу с ксенофобией и расовой дискриминацией, поскольку она считает предпочтительным распределить этот объем работы, связанной с данным вопросом, между различными учреждениями.

51. Г-н БОССАЙТ (докладчик по Германии) выражает удовлетворение в связи с плодотворным диалогом, который состоялся между членами Комитета и немецкой делегацией, а также откровенностью, с которой делегация отвечала на поставленные Комитетом вопросы. Вызывает удовлетворение и тот факт, что делегация признала существование проблемы расизма и даже увеличения расистских актов и деяний, связанных с ксенофобией, поскольку государство-участник не может заниматься этой проблемой, если оно не признает ее существование. В этом отношении немецкие власти должны удвоить свои усилия, в частности, путем проведения исследований, углубленного научного опроса по выявлению подлинных причин данного явления, которое расширилось, а также по наиболее подходящим средствам действенной борьбы с ним.

52. В том что касается вопроса об интеграции меньшинств, г-н Боссайт отмечает, что Германия проводит различие между интеграцией и ассимиляцией. Для Германии содействие интеграции означает принятие усилий в отношении лиц иностранного происхождения, чтобы облегчить их гармоничное участие в обществе, при этом не лишая их своих культурных особенностей. С другой стороны, защита меньшинств, по мнению Комитета, означает, скорее, принятие мер именно для того, чтобы позволить лицам иностранного происхождения сохранить свою самобытность и свое культурное своеобразие.

53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ выражает свое удовлетворение в связи с тем, что состоялся откровенный и конструктивный диалог с немецкой делегацией, а также в связи с теми точными ответами, которые она предоставила. Он объявляет, что Комитет завершил рассмотрение пятнадцатого периодического доклада Германии.

Заседание закрывается в 12 час. 55 мин.
